

# SONOgramme

January / janvier 2019



## Sonography Canada News/ Nouvelles d'Échographie Canada

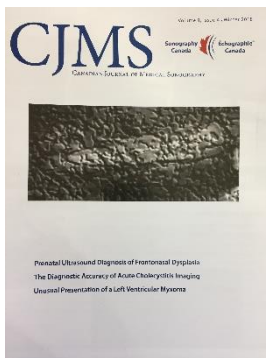


### The CJMS has a new Editor in Chief!

Sonography Canada wishes to thank Ms. Janice Scharf for her valuable insight, professionalism and services over the past four years serving as the Editor in Chief of the *Canadian Journal of Medical Sonography* (CJMS). Assuming these duties will now be Ms. Sheena Bhimji-Hewitt, a generalist and vascular sonographer in Toronto and a professor at The Michener Institute of Education with the University Health Network. She has been involved with Sonography Canada since its inception, assuming leadership roles with the Board of Directors, the Examinations Committee, and the development of our National Competency Profiles. She has published articles in a variety of journals and will no doubt usher in a positive new era for our own CJMS.

### La RCÉM a une nouvelle rédactrice en chef!

Échographie Canada souhaite remercier M<sup>me</sup> Janice Scharf pour ses précieux conseils, son professionnalisme et ses services au cours des quatre dernières années à titre de rédactrice en chef de la *Revue canadienne d'échographie médicale* (RCÉM). Il nous fait plaisir d'accueillir Mme Sheena Bhimji-Hewitt pour prendre la relève. Celle-ci est une échographiste générale et vasculaire à Toronto et professeure au *Michener Institute of Education* du *University Health Network*. Impliquée depuis la création d'Échographie Canada, elle a assumé un leadership au sein du conseil d'administration, du comité d'examens et de l'équipe chargée de l'élaboration des Profils nationaux des compétences. Elle a publié des articles dans divers journaux et, sans aucun doute, nous aidera à inaugurer une nouvelle ère pour notre propre RCÉM.



### Have you read the current issue of the *Canadian Journal of Medical Sonography*?

The [electronic version of the journal](#) is now available in the members only section of the Sonography Canada website. This edition features articles such as the prenatal ultrasound diagnosis of frontonasal dysplasia, the diagnostic accuracy of acute cholecystitis imaging, and the unusual presentation of a left ventricular myxoma.

### Avez-vous lu la toute dernière édition de la *Revue Canadienne d'échographie médicale*?

La [version électronique de la revue](#) est accessible par l'entremise de la section réservée aux membres du site Web d'Échographie Canada. Cette édition met en valeur des articles de fond tel que le diagnostic prénatal au moyen d'une échographie de la dysplasie frontonasale, l'exactitude du diagnostic des échographies de la cholécystite aiguë, et la présentation anormale d'une myxoma du ventricule gauche.



### Webinar: Professional Liability Insurance

Sonographers need to protect themselves against civil claims involving allegations of liability for injury or damages that have resulted from an error or omission, professional negligence or an inappropriate act. Sonography Canada is pleased to offer a webinar to be co-presented by our preferred service provider, BMS Canada Risk Services Ltd., and their legal partner, Gowling WLG. The session will highlight the changes to our Professional Practice Guidelines, introduce workplace scenarios, and provide legal advice on topics such as informed consent, record keeping/documentation, record retention, etc. The webinar will take place in February (specific date to be confirmed). Check your inbox for additional details that will be coming to you soon via e-broadcast.

### Webinaire : Assurance responsabilité professionnelle

Les échographistes doivent se protéger contre les poursuites au civil concernant des allégations de responsabilité pour des conséquences d'une erreur ou omissions, de négligence professionnelle ou d'une conduite inappropriée. Échographie Canada est fière de présenter un webinaire qui sera présenté conjointement par notre prestataire de service privilégié, BMS Canada Risk Services Ltd., et leur partenaire juridique, Gowling WLG. Cette session offrira un survol des mises à jour des Directives sur les pratiques professionnelles, des scénarios en milieu de travail, des conseils juridiques sur des sujets tels que le consentement éclairé, la tenue des dossiers/documentation, la conservation des dossiers, etc. Ce webinaire aura lieu en février (la date spécifique est à confirmer). Vérifiez votre boîte de réception pour obtenir des renseignements additionnels que nous vous ferons parvenir sous peu par courriel.



### SONO in the City: Where Canadian sonographers meet to ... INNOVATE. INTEGRATE. INVIGORATE.

This is the theme for this year's Sonography Canada Annual Conference. We are continuously updating our Annual Conference Web page to provide you with the latest and greatest information about the largest and most important sonography conference in Canada. **Save the dates – May 24<sup>th</sup> to 26<sup>th</sup>, 2019 – and check out the [preliminary conference schedule](#)** including an exciting lecture by physics expert Dr. Frederick Kremkau who will deliver a session on *Your new paradigm for understanding and applying sonography principles*.

### SONO arrive en ville : Les échographistes canadiens s'assemblent pour ... INNOVER. INTÉGRER. STIMULER.

Voilà le thème pour la conférence annuelle d'Échographie Canada. Nous mettons constamment à jour la page Web sur notre conférence pour vous offrir les toutes dernières informations sur la plus grande et la plus importante conférence à l'intention des échographistes au Canada. **Réservez les dates – du 24 au 26 mai 2019 – et consultez le [programme préliminaire](#)** (en anglais) qui comprend, entre autres, une session animée par le Dr. Frederick Kremkau, intitulée *Votre nouveau paradigme pour la compréhension et l'application des principes en échographie*. (Nota : Le contenu en français suivra sous peu.)



### Membership Survey Update

Thank you to the more than 2,000 Sonography Canada members who completed the online questionnaire. A summary of the results will be made available to you soon and will provide crucial information in support of the Board's strategic planning session in early February.

### Mise à jour sur le sondage des membres

Merci à chacun des plus de 2 000 membres d'Échographie Canada qui ont complété le questionnaire en ligne. Un sommaire des résultats sera partagé avec vous bientôt et offrira des renseignements indispensables à l'appui de la session de planification stratégique du Conseil qui aura lieu au début de février.

---

## GUIDELINES



### Updated Professional Practice Guidelines

The Sonography Canada Professional Practice Committee has complete the review and update of the [Professional Practice Guidelines and Member Policies](#). These updates were approved by the Board of Directors and the revised guidelines are now available to you. As a member, you are invited to review them, share them with your employer, and update your operational practices and policy manuals accordingly.

### Directives sur les pratiques professionnelles révisées

Le Comité sur la pratique professionnelle d'Échographie Canada a complété la revue et la mise à jour des [Lignes directrices de pratique professionnelle et politiques](#). Les changements ont été approuvés par le conseil d'administration et les directives sont maintenant disponibles pour vous. À titre de membre, vous êtes invité à revoir celles-ci, à les partager avec votre employeur, et à vous assurer de mettre à jour vos pratiques et manuel de politiques en conséquence.

---

## Industry News / Nouvelles de l'industrie

---

**Note:** The content listed in this section is for information purposes only. It is not necessarily endorsed by Sonography Canada and may not represent a requirement to obtain or maintain credentials as a sonographer in Canada.

**Avis:** Le contenu de cette section est partagé avec vous à titre d'information seulement. Les renseignements ne sont pas nécessairement appuyés par Échographie Canada et peuvent ne pas constituer des conditions obligatoires pour l'obtention ou le maintien des titres de compétence pour les échographistes au Canada.

---



### Diagnostic Study: Diagnosis of thyroid cancer using deep convolutional neural network models applied to sonographic images

The December 2018 edition of *The Lancet* published an [article](#) featuring the results of a retrospective, multicohort, diagnostic study using ultrasound images sets from three hospitals in China. The aim of this study was to use deep convolutional neural network (DCNN) models to improve the diagnostic accuracy of thyroid cancer.

### Une étude de diagnostic : Diagnosis of thyroid cancer using deep convolutional neural network models applied to sonographic images

L'édition de décembre 2018 de la publication *The Lancet* inclut un [article](#) (en anglais seulement) qui rapporte les résultats d'une étude diagnostique rétrospective avec plusieurs cohortes sur le diagnostic du cancer de la thyroïde faisant l'usage de modèles de réseaux neuronaux convolutifs approfondis pour évaluer des images échographiques provenant de trois hôpitaux en Chine. L'étude a pour but d'améliorer l'exactitude du diagnostic du cancer de la thyroïde.

---



### Sonography of Wrist Ganglion Cysts: Which Location is Most Common?

This [article](#), published in the December 2018 edition of the *Journal of Ultrasound in Medicine*, features a study focused on identifying the locations of ganglion cysts of the wrist as imaged with sonography.

### Échographie de kystes ganglions au poignet : Quel emplacement est le plus courant?

Cet [article](#) (en anglais seulement) qui présente une étude visant à identifier les emplacements de kystes ganglions au poignet au moyen d'images échographiques a été publié dans l'édition de décembre 2018 du *Journal of Ultrasound in Medicine*.

---



## Guidelines for Performing a Comprehensive Transthoracic Echocardiographic (TTE) Examination in Adults: Recommendations from the American Society of Echocardiography

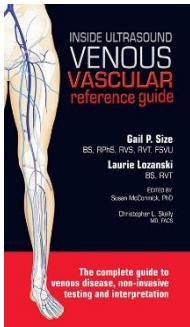
This [article](#) published in the January 2019 edition of the *Journal of the American Society of Echocardiography* presents new guidelines that:

1. establish the content of a comprehensive TTE examination,
2. provide recommendations for technical performance and appropriate use of instrumentation during the examination,
3. provide guidance for the integration of the various ultrasound-based imaging modalities into the comprehensive examination, and
4. describe best practices for the measurement and display of the data generated by the comprehensive examination.

## Lignes directrices en matière d'échographie transthoracique compréhensive (ETT) des adultes : Recommandations de l'American Society of Echocardiography

Cet [article](#) (en anglais seulement) publié dans le *Journal of the American Society of Echocardiography* présente les nouvelles lignes directrices qui :

1. précisent le contenu d'une ETT compréhensive,
2. fournissent des recommandations en matière de rendement technique et d'usage approprié des instruments utilisés au cours de l'examen,
3. fournissent des conseils en matière d'intégration des divers systèmes d'imagerie échographique dans le cadre de l'examen compréhensif, et
4. décrivent les pratiques exemplaires pour la mesure et la visualisation des données générées au cours de l'examen compréhensif.



## Newly published: *Inside Ultrasound Venous Vascular Reference Guide*

This [new book](#) written by Gail P. Size BS, RPhs, RVS, RVT, FSVU and Laurie Lozanski BS, RVT is described as the complete guide to venous disease, non-invasive testing and interpretation. Promoted by the Society for Vascular Ultrasound, this book is available for purchase.

## Récemment publié : *Inside Ultrasound Venous Vascular Reference Guide*

Ce [nouveau livre](#) (en anglais seulement), dont les auteures sont Gail P. Size BS, RPhs, RVS, RVT, FSVU et Laurie Lozanski BS, RVT, se veut un guide complet sur les maladies veineuses, les examens non effractifs et l'interprétation. La *Society for Vascular Ultrasound* fait la promotion de ce livre qui est à vendre.

## Engagement Opportunities / Occasions d'engagement



## Sonography Canada is revamping its website

We are working hard to improve the design, content, accessibility to information, and user-friendliness of the [Sonography Canada website](#) in response to your feedback. If you would like to volunteer to be part of the beta testing process in the coming weeks, please express your interest by email at [assistant@sonographycanada.ca](mailto:assistant@sonographycanada.ca).

## Échographie Canada cherche à moderniser son site Web

Nous nous efforçons d'améliorer le contenu, l'accès à l'information et la convivialité du [site internet d'Échographie Canada](#). Si vous souhaitez participer au test beta au cours des prochaines semaines, veuillez exprimer votre intérêt par courriel à [assistant@sonographycanada.ca](mailto:assistant@sonographycanada.ca).





---

### Share your ideas, experience and knowledge. Volunteer to be part of a committee!

Have you been looking for a way to help improve our profession? Why not join the [Professional Practice Committee](#) where you can influence practice guidelines and policy statements as well as monitor and assure the quality of continuing education. Perhaps your interest lies in increasing the quality of exams that confirm a student's knowledge and skills as a sonographer. If so, the [Examination Committee](#) is looking for someone like you. Please express your interest in joining a Sonography Canada committee today by sending an email to [assistant@sonographycanada.ca](mailto:assistant@sonographycanada.ca).

### Partagez vos idées, votre expérience et vos connaissances. Portez-vous bénévole auprès d'un comité!

Êtes-vous à la recherche d'une façon de faire avancer notre profession? Si oui, joignez-vous au [Comité de pratique professionnelle](#) où vous pouvez influencer les pratiques professionnelles et les politiques tout en suivant et en assurant la qualité du développement professionnel continu. Peut-être avez-vous un intérêt qui est plutôt axé sur la qualité des examens qui confirment les connaissances et les compétences à titre d'échographiste. Si oui, le [Comité d'examens](#) vous attend. Veuillez exprimer votre intérêt à vous joindre à un comité en acheminant un courriel à [assistant@sonographycanada.ca](mailto:assistant@sonographycanada.ca).



---

**Reminder:** The [Canadian journal of Medical Sonography](#) is always on the hunt for articles of relevance. There is plenty of support available to help anyone who wants to contribute an article. **The content deadline for the next issue of the journal is February 9, 2019.** To submit a manuscript, please send it to Scott Bryant, Managing Editor, at [sbryant@dougmargin.com](mailto:sbryant@dougmargin.com).

**Rappel :** La [Revue Canadienne d'échographie médicale](#) est toujours à la recherche d'articles pertinents. Énormément de soutien est offert à ceux et celles qui seraient intéressés à soumettre un article. **La date limite pour le prochain numéro du journal est le 9 février 2019.** Pour soumettre votre manuscrit, veuillez le faire parvenir à Scott Bryant, le rédacteur en chef, à [sbryant@dougmargin.com](mailto:sbryant@dougmargin.com).

---

## Featured Membership Benefit / Bénéfice aux membres en vedette

---



### Members only CPD Video Library

Sonography Canada members can access a [video library](#) of over 90 hours of recorded lectures on various topics related to general, vascular and cardiac sonography. Access is free with your membership and allows you to earn Continuing Professional Development (CPD) credits/hours to maintain your Sonography Canada credentials and, if appropriate, to meet the requirements of the regulatory college in your province or territory.

### Vidéotheque à l'appui du DPC réservé aux membres

Les membres d'Échographie Canada peuvent accéder une [vidéotheque](#) de plus de 90 heures de présentations enregistrées sur divers sujets qui touchent à l'échographie générale, vasculaire et cardiaque. Votre adhésion vous permet de visionner gratuitement ces vidéos et obtenir les crédits/heures de développement professionnel continu (DPC) dont vous avez besoin pour maintenir vos titres de compétences auprès d'Échographie Canada et, s'il y a lieu, pour rencontrer les exigences de l'organisme de réglementation dans votre province ou territoire.

---

## Latest Job Postings / Possibilités d'emplois les plus récentes

---



### [Diagnostic Medical Sonographer / Technologue en échographie diagnostique](#)

EFW Radiology  
Calgary, AB

### [Sonography Career Opportunities / Occasions de carrières en échographie](#)

Interior Health  
Southern Interior, BC

### [Diagnostic Sonographer / Technologue en échographiste diagnostique](#)

London Health Sciences Centre  
London, ON

[See more employment opportunities](#) / [Accédez à d'autres occasions d'emploi](#)

---

## Calendar / Calendrier

---

The following are key dates to remember and plan for over the next month. / Voici les dates à retenir et à envisager au cours du prochain mois.

February/février 2019

February is Heart & Stroke Month. Sonography Canada will be promoting the role and impact of cardiac and vascular sonographers in Canada. Stay tuned and help us spread the message.

Février est le mois de la sensibilisation aux maladies du coeur. Échographie Canada fera la promotion du rôle et de l'impact des échographistes cardiaques et vasculaires au Canada. Demeurez à l'écoute et aidez-nous à amplifier le message.

February 4 février 2019

Registration opens for May 2019 Sonography Canada [exams](#).

La période d'inscription pour les [examens](#) d'Échographie Canada du mois de mai est lancée.

February 4 février 2019

On World Cancer Day, Sonography Canada will be promoting sonography as a modality used to detect abnormal tissue and assist with the diagnosis. Stay tuned and help us spread the message.

En cette journée mondiale contre le cancer, Échographie Canada fera la promotion des échographies comme modalité pour déceler les tissus présentant des anomalies et pour aider à poser des diagnostics. Soyez à l'écoute et aidez-nous à amplifier le message.

February 15 février 2019

On International Childhood Cancer Day, Sonography Canada will be promoting sonography as a modality used to detect abnormal tissue and assist with the diagnosis. Stay tuned and help us spread the message.

En cette journée mondiale du cancer de l'enfant, Échographie Canada fera la promotion des échographies comme modalité pour déceler les tissus présentant des anomalies et pour aider à poser des diagnostics. Soyez à l'écoute et aidez-nous à amplifier le message.

February 22-24 février 2019

The University of Toronto's Department of Medical Imaging and the Department of Obstetrics & Gynaecology present the 22<sup>nd</sup> annual [Obstetric Ultrasound: Setting the Standard for 2019](#). This event will take place in Toronto, Ontario and is accredited by Sonography Canada for 17.5 credits.

Les départements de l'imagerie médicale et de l'obstétrique-gynécologie de l'Université de Toronto présentent la 22<sup>e</sup> conférence sur **l'échographie obstétricale : Établir les normes pour 2019** (en anglais seulement). Cet événement se déroulera à Toronto, Ontario et est accrédité par Échographie Canada pour l'obtention de 17,5 crédits.

---

February/février 2019

**Webinar: Professional Liability Insurance** (Specific date to be confirmed. Check your inbox for details on what promises to be a very useful information session.)

**Webinaire : Assurance responsabilité professionnelle** (La date est à confirmer. Veuillez vérifier votre boîte de réception courriel pour des détails additionnels sur une session qui promet d'être très utile.)

## Media Monitoring / Surveillance des médias

---

- [SonoWorld has joined forces with 123sonography](#)
- [40 years later, this mom looks back on that time her baby's ultrasound made the news](#)
- [Santa's Elves have been busy! WDMH Auxiliary donates \\$116,154.60 for Ultrasound Machine](#)
- [Boot-camp style ultrasound course kicks training into high gear](#) (article about point of care physician training)
- [Gynesonics Announces Publication of Final SONATA IDE Pivotal Trial Results in the Journal, Obstetrics and Gynecology](#)



*Copyright © 2018 | Sonography Canada | All rights reserved.*

**Our mailing address / Notre adresse postale**

215 Van Buren Street, Kemptville, ON K0G 1J0

Want to change how you receive these emails? / Souhaitez-vous changer la façon dont vous recevez ces courriels?  
You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#). / Vous pouvez [mettre à jour vos préférences](#) ou vous pouvez vous [désinscrire de cette liste](#)